

普通高等教育“十一五”国家级规划教材



新世纪高等院校英语专业本科生系列教材(修订版)

总主编 戴炜栋

# 英语影视视听说教程

## Learning English: Viewing, Listening, Speaking

### 学生用书

主 编 / 李 超 蒋 晖



普通高等教育“十一五”国家级规划教材

新世纪高等院校英语专业本科生系列教材(修订版)

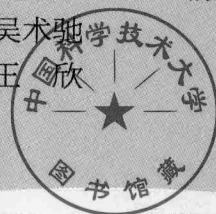
总主编 戴炜栋

# 英语影视视听说教程

Learning English:  
Viewing, Listening, Speaking

学生用书

主 编 / 李 超 蒋 晖  
副主编 / 王雅静 李 佳  
编 者 / 秦天弋 焦鹏帅 余 杨  
徐 昕 吴术驹  
主 审 / 石 坚 王 欣



 上海外语教育出版社  
外教社 SHANGHAI FOREIGN LANGUAGE EDUCATION PRESS

1

## 图书在版编目(CIP)数据

英语影视听说教程(1)学生用书/李超, 蒋晖主编.

—上海: 上海外语教育出版社, 2015

(新世纪高等院校英语专业本科生系列教材. 修订版)

ISBN 978-7-5446-3934-7

I. ①英… II. ①李… ②蒋… III. ①英语—听说教学—高等学校—教材

IV. ①H319.9

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第037760号

出版发行: **上海外语教育出版社**

(上海外国语大学内) 邮编: 200083

电 话: 021-65425300 (总机)

电子邮箱: bookinfo@sflep.com.cn

网 址: <http://www.sflep.com.cn> <http://www.sflep.com>

责任编辑: 吴文子

印 刷: 上海景条印刷有限公司

开 本: 787×1092 1/16 印张 18.5 字数 383千字

版 次: 2015年8月第1版 2015年8月第1次印刷

印 数: 3 100 册

书 号: ISBN 978-7-5446-3934-7 / H · 1430

定 价: 38.00 元

本版图书如有印装质量问题,可向本社调换

“新世纪高等院校英语专业本科生系列教材”（修订版）  
编委会名单

主 任：戴炜栋

委 员：（以姓氏笔划为序）

- |     |          |     |           |
|-----|----------|-----|-----------|
| 文秋芳 | 北京外国语大学  | 李战子 | 解放军国际关系学院 |
| 王 岚 | 解放军外国语学院 | 杨达复 | 西安外国语大学   |
| 王立非 | 对外经济贸易大学 | 杨信彰 | 厦门大学      |
| 王守仁 | 南京大学     | 邹 申 | 上海外国语大学   |
| 王俊菊 | 山东大学     | 陈建平 | 广东外语外贸大学  |
| 王腊宝 | 苏州大学     | 陈法春 | 天津外国语大学   |
| 史志康 | 上海外国语大学  | 姚君伟 | 南京师范大学    |
| 叶兴国 | 上海对外经贸大学 | 洪 岗 | 浙江外国语学院   |
| 申 丹 | 北京大学     | 胡文仲 | 北京外国语大学   |
| 石 坚 | 四川大学     | 赵忠德 | 大连外国语大学   |
| 刘世生 | 清华大学     | 殷企平 | 杭州师范大学    |
| 刘海平 | 南京大学     | 秦秀白 | 华南理工大学    |
| 庄智象 | 上海外国语大学  | 袁洪庚 | 兰州大学      |
| 朱 刚 | 南京大学     | 屠国元 | 中南大学      |
| 何兆熊 | 上海外国语大学  | 梅德明 | 上海外国语大学   |
| 何其莘 | 北京外国语大学  | 黄国文 | 中山大学      |
| 张绍杰 | 东北师范大学   | 黄勇民 | 复旦大学      |
| 张春柏 | 华东师范大学   | 黄源深 | 上海对外经贸大学  |
| 张维友 | 华中师范大学   | 程晓堂 | 北京师范大学    |
| 李 力 | 西南大学     | 蒋洪新 | 湖南师范大学    |
| 李庆生 | 武汉大学     | 谢 群 | 中南财经政法大学  |
| 李建平 | 四川外国语大学  | 虞建华 | 上海外国语大学   |
| 李绍山 | 解放军外国语学院 | 蔡龙权 | 上海师范大学    |

## 总序

我国英语专业本科教学与学科建设，伴随着我国改革开放的步伐，得到了长足的发展和提升。回顾这30多年英语专业教学改革和发展的历程，无论是英语专业教学大纲的制订、颁布、实施和修订，还是四、八级考试的开发与推行，以及多项英语教学改革项目的开拓，无不是围绕英语专业的学科建设和人才培养而进行的，正如《高等学校英语专业英语教学大纲》提出的英语专业的培养目标，即培养“具有扎实的英语语言基础和广博的文化知识并能熟练地运用英语在外事、教育、经贸、文化、科技、军事等部门从事翻译、教学、管理、研究等工作的复合型英语人才。”为促进英语专业本科建设的发展和教学质量的提高，外语专业教学指导委员会还实施了“新世纪教育质量改革工程”，包括推行“十五”、“十一五”国家级教材规划和外语专业国家精品课程评审，从各个教学环节加强对外语教学质量的宏观监控，从而确保为我国的经济建设输送大量的优秀人才。

跨入新世纪，英语专业的建设面临新的形势和任务：经济全球化、科技一体化、文化多元化、信息网络化的发展趋势加快，世界各国之间的竞争日趋激烈，这对我国英语专业本科教学理念和培养目标提出了新的挑战；大学英语教学改革如火如荼；数字化、网络化等多媒体教学辅助手段在外语教学中广泛应用和不断发展；英语专业本科教育的改革和学科建设也呈现出多样化的趋势，翻译专业、商务英语专业相继诞生——这些变化和发展无疑对英语专业的学科定位、人才培养以及教材建设提出了新的、更高的要求。

上海外语教育出版社（简称外教社）在新世纪之初约请了全国30余所著名高校百余位英语教育专家，对面向新世纪的英语专业本科生教材建设进行了深入、全面、广泛和具有前瞻性的研讨，成功地推出了理念新颖、特色明显、体系完备的“新世纪高等院校英语专业本科生系列教材”，并被列入“十五”国家级规划教材，以其前瞻性、先进性和创新性等特点受到全国众多使用院校的广泛好评。

面对快速发展的英语专业本科教育，如何保证专业的教学质量，培养具有国际视野和创新能力的英语专业人才，是国家、社会、高校教师共同关注的问题，也是教材编撰者和教材出版者关心和重视的问题。

作为教学改革的一个重要组成部分，优质教材的编写和出版

对学科建设的推动和人才培养的作用是有目共睹的。外教社为满足教学和学科发展的需要，与教材编写者们一起，力图全方位、大幅度修订并扩充原有的“新世纪高等院校英语专业本科生系列教材”，以打造英语专业教材建设完整的学科体系。为此，外教社邀请了全国几十所知名高校40余位著名英语教育专家，根据英语专业学科发展的新趋势，围绕梳理现有课程、优化教材品种和结构、改进教学方法和手段、强化学生自主学习能力的培养、有效提高教学质量等问题开展了专题研究，并在教材编写与出版中予以体现。

修订后的教材仍保持原有的专业技能、专业知识、文化知识和相关专业四大板块，品种包括基础技能、语言学、文学、文化、人文科学、测试、教学法等，总数逾200种，几乎涵盖了当前我国高校英语专业所开设的全部课程，并充分考虑到我国英语教育的地区差异和不同院校英语专业的特点，提供更多的选择。教材编写深入浅出，内容反映了各个学科领域的最新研究成果；在编写宗旨上，除了帮助学生打下扎实的语言基本功外，着力培养学生分析问题、解决问题的能力，提高学生的思辨能力和人文、科学素养，培养健康向上的人生观，使学生真正成为我国新时代所需要的英语专门人才。

系列教材修订版编写委员会仍由我国英语界的知名专家学者组成，其中多数是在各个领域颇有建树的专家，不少是高等学校外语专业教学指导委员会的委员，总体上代表了中国英语教育的发展方向 and 水平。

系列教材完整的学科体系、先进的编写理念、权威的编者队伍，再次得到教育部的认可，荣列“普通高等教育‘十一五’国家级规划教材”。我深信，这套教材一定会促进学生语言技能、专业知识、学科素养和创新能力的培养，填补现行教材某些空白，为培养高素质的英语专业人才奠定坚实的基础。

戴炜栋

教育部高校外语专业教学指导委员会主任委员  
国务院学位委员会外语学科评议组组长

# 前 言

随着教育部启动的高等教育教学改革的力度加大,先进信息技术得到广泛采用,极大地推动了基于计算机技术和网络科技的英语教学改革。令人惊讶的是:英语专业教学改革在网络和多媒体技术的运用上却远远落后于大学英语教学改革步伐,其课程设计和教材设计已经无法满足信息多元化、获取信息渠道多样的英语专业学生的要求,更无法满足英语专业教师在教学模式、教学方法、教学手段领域进行改革的需求。因此,我们在开发出版了供大学非英语专业学生使用的《全新大学英语视听说教程》的基础上,针对英语专业师生的具体需求和教学要求,借助网络和多媒体技术,将真实的视听材料融入教材的编写,强调语言材料的真实性,在此基础上设计了灵活多样的听说读写实践活动,尤其是听说互动活动,以培养学生有效的语言交际能力、自主学习能力和合作学习能力,并帮助他们真正运用英语语言知识和文化观察世界,进而更独立地思考、分析问题。

## 一、教材编写理念

该教材的编写以建构主义理论为指导思想,提倡学生在真实的语言环境中学习,鼓励学生和他人协作。教材充分体现了以学生为中心,教师运用适当的语料指导学生完成精心设计的学习任务。教材在编写上始终坚持主题教学法、任务教学法、交际法等教学理念,以视频、音频形式贯穿教材始终,引导学生在真实的语言环境中思考和解决问题。

## 二、教材的主要特点

1. 理念先进。主题教学法、任务教学法、交际法等教学理念贯穿教材编写,使学生能真正学会使用真实环境中的语言。

2. 语料真实。教材所用的影视片段均选自英语原版电影,音频素材全部为英美国家原汁原味,语言及语境具有高度真实性,适合学生学习地道的英语。

3. 主题多样新颖。教材所选主题涉及生活、学习、科学、哲学、艺术等领域,在突出趣味性的同时也特别强调文化性、思想性。

4. 突出文化。每个单元包括一个文化沙龙,将和本单元主题相关的文化信息以音频或视频的方式呈现出来,具有很强的文化

性、趣味性和思想性。

5. 单元设计别具一格。每个单元紧扣主题，语料的选用和编排以及语言活动的设计循序渐进，结构清晰，语言的输入和输出有效结合。

6. 难度呈阶梯形。教材每册编写采用由简到难、由浅入深的方式，循序渐进，可供不同层次的学习者灵活选用。

7. 技术先进。教材同时开发包含所有视频、音频素材的多媒体学习和教学软件，充分利用现代教育技术来促进英语语言学习。

8. 课堂教学和个性化自主学习兼容。教材在设计课堂教学内容和活动的同时，非常强调学习者课后视听说材料的选取和使用。教材为学习者提供了课后学习内容，提出多种语言学习模式作为参考，为学习者更有效地进行自主学习提供了方便。

### 三、教材使用建议

本套教材分为4册(均有光盘)，为基础阶段教材，每册均包括10个单元，共40个单元，每个单元建议用4~6学时(每学时按照45分钟计)。教材使用对象为英语专业一年级和二年级学生，也适合有一定英语听力水平和口语表达能力的英语学习者和非英语专业学生。

### 四、教材简介

本书为第一册。现将每单元的框架介绍如下：

#### 1. 主题导入 (Lead-in)

以主题为切入点，选取与主题密切相关的名家名句进行整句听写，选取与主题密切相关的篇章进行与英语专业八级类似的听力笔记填空练习，并设计相关的口语活动。

#### 2. 影视片段学习 (Understanding Movie Clips)

该部分含2个视频，每个大概6~7分钟，纪录片时长为3分钟左右。每个视频设计包括200个单词左右的影片梗概、视频欣赏、注解、练习任务、对白模仿以及词汇解释。

#### 3. 互动练习 (Interactive Activities)

该部分包括3个精心设计的互动活动，涵盖听说读写译5个方面，重点为听说活动。



#### 4. 文化沙龙 (Cultural Salon)

该部分包括5个以音频或视频材料为基础的练习，强调文化性，能很好地弥补前面影片视频语料不够丰富的缺陷。

#### 5. 补充阅读 (Supplementary Reading)

该部分为一篇1000个单词以上的阅读材料，选取与主题相关的原汁原味材料，供学生课后阅读思考。

#### 6. 自主学习 (Self-access Learning)

该部分提供影片、歌曲、电视剧等视听材料供学生课后欣赏。

#### 7. 附录

本套教材学生用书附录包括 Understanding Movie Clips 中的所有影片片段对白。

在本书编写过程中，美籍专家 Nazar Tsitsyala 和 Ginny Larson 对书稿做了非常仔细的校对和修改，在此表示衷心的感谢。教材编写从内容到形式都有很多新的尝试，由于编写时间有限，且视听材料更新很快，教材难免存在一些疏漏，在此恳请使用者提出宝贵意见。

# Contents

## Unit 1 School Life

### PART I Lead-in \_ 2

### PART II Understanding Movie Clips \_ 3

1. Movie Clip I: *Accepted*
2. Movie Clip II: *Modern Poetry*

### PART III Interactive Activities \_ 14

### PART IV Cultural Salon \_ 17

1. At the Library
2. A Commencement Speech
3. The Location of the College
4. Educational Report
5. Obama: "Higher Education Cannot Be a Luxury"

### PART V Supplementary Reading \_ 20

A Perfect Storm in Undergraduate Education

### PART VI Self-access Learning \_ 25

## Unit 2 Fashion

### PART I Lead-in \_ 28

### PART II Understanding Movie Clips \_ 30

1. Movie Clip I: *Cashmere Mafia*
2. Movie Clip II: *Miss Congeniality*

### PART III Interactive Activities \_ 40

### PART IV Cultural Salon \_ 46

1. EcoChic Fashion Preserves Biodiversity
2. An International Dress: The Business behind the Designs
3. Book Introduction: *The Fashioned Body: Fashion, Dress and Modern Social Theory*
4. What Does Fashion Mean to People?
5. Famous Fashion Quotes

### PART V Supplementary Reading \_ 51

Into the Fashion: Trends and Inspirations

— Cultural Influences on Trend Forecasting

**PART VI Self-access Learning \_ 54**

**Unit 3 Sports**

**PART I Lead-in \_ 56**

**PART II Understanding Movie Clips \_ 57**

1. Movie Clip I: *Stick It*
2. Movie Clip II: *Wimbledon*

**PART III Interactive Activities \_ 67**

**PART IV Cultural Salon \_ 71**

1. Traditional Sports
2. Football in the UK
3. Words and Their Stories

**PART V Supplementary Reading \_ 74**

From Athlete to Ambassador — a look beyond the YOG sports competitions

**PART VI Self-access Learning \_ 77**

**Unit 4 Shopping**

**PART I Lead-in \_ 80**

**PART II Understanding Movie Clips \_ 81**

1. Movie Clip I: *Confessions of a Shopaholic*
2. Movie Clip II: *Going Shopping*

**PART III Interactive Activities \_ 91**

**PART IV Cultural Salon \_ 93**

1. Shopping in America
2. Shopping on the Internet
3. World Consumer Rights Day
4. Black Friday
5. Shopping Centres

**PART V Supplementary Reading \_ 96**

My Year without Clothes Shopping

**PART VI Self-access Learning \_ 100**

## Unit 5 Entertainment

### PART I Lead-in \_ 102

### PART II Understanding Movie Clips \_ 104

1. Movie Clip I: *The Surprising Spread of Idol TV*
2. Movie Clip II: *The Sound of Music*

### PART III Interactive Activities \_ 117

### PART IV Cultural Salon \_ 120

1. Julie Andrews Talks about *The Sound of Music*
2. Japanese Anime
3. Madonna's Speech in *Oprah Winfrey's Farewell Spectacular*
4. Reading a Book Is a Good Source of Knowledge and Entertainment
5. Hollywood Studio Tours

### PART V Supplementary Reading \_ 123

The Psychology of Entertainment: Our Need for Entertainment

### PART VI Self-access Learning \_ 127

## Unit 6 Travel

### PART I Lead-in \_ 130

### PART II Understanding Movie Clips \_ 131

1. Movie Clip I: *Meet the Fockers*
2. Movie Clip II: *Around the World in 80 Treasures*

### PART III Interactive Activities \_ 141

### PART IV Cultural Salon \_ 146

1. Visiting Endangered Places around the World
2. Using Guidebooks
3. Tourists Roll up Their Sleeves
4. A New Way to Travel and Socialize

### PART V Supplementary Reading \_ 148

Why We Travel

### PART VI Self-access Learning \_ 151

## Unit 7 Love

### PART I Lead-in \_ 154

### PART II Understanding Movie Clips \_ 155

1. Movie Clip I: *The Soul Keeper*
2. Movie Clip II: *Message in a Bottle*

### PART III Interactive Activities \_ 164

### PART IV Cultural Salon \_ 167

1. Sigmund Freud
2. Platonic Love
3. Valentine's Day
4. Chinese Valentine's Day (Double Seventh Festival)
5. The Relationship Blossomed out of a Friendship

### PART V Supplementary Reading \_ 170

Married, but Dancing by Myself

### PART VI Self-access Learning \_ 174

## Unit 8 Health

### PART I Lead-in \_ 176

### PART II Understanding Movie Clips \_ 177

1. Movie Clip I: *Living Better, Living Longer: The Fountain of Youth*
2. Movie Clip II: *The War on Cancer*

### PART III Interactive Activities \_ 186

### PART IV Cultural Salon \_ 189

1. Vegetarian and Raw Food Diets
2. Fast Food
3. Travel Health
4. Tai Chi
5. AIDS

### PART V Supplementary Reading \_ 193

Binge and Purge

### PART VI Self-access Learning \_ 195

## Unit 9 Festivals

### PART I Lead-in \_ 198

### PART II Understanding Movie Clips \_ 199

1. Movie Clip I: *While You Were Sleeping*
2. Movie Clip II: *Hank and Mike*

### PART III Interactive Activities \_ 209

### PART IV Cultural Salon \_ 213

1. Christmas Decorating
2. Thanksgiving
3. April Fool's Day
4. Easter
5. Halloween

### PART V Supplementary Reading \_ 215

A Christmas Tree

### PART VI Self-access Learning \_ 219

## Unit 10 Dining Out

### PART I Lead-in \_ 222

### PART II Understanding Movie Clips \_ 223

1. Movie Clip I: *No Reservations*
2. Movie Clip II: *The Terminal*

### PART III Interactive Activities \_ 233

### PART IV Cultural Salon \_ 236

1. Eating at a Restaurant
2. Paying the Check
3. Picnics
4. The James Bond Pizza
5. Restaurant Noise Can Alter Food Taste

### PART V Supplementary Reading \_ 239

The Luncheon

### PART VI Self-access Learning \_ 243

## Appendix: Scripts of Movie Clips I and II \_ 244

# Unit 1

## School Life

---

### PART I Lead-in \_ 2

---

### PART II Understanding Movie Clips \_ 3

1. Movie Clip I: *Accepted*
2. Movie Clip II: *Modern Poetry*

---

### PART III Interactive Activities \_ 14

---

### PART IV Cultural Salon \_ 17

1. At the Library
2. A Commencement Speech
3. The Location of the College
4. Educational Report
5. Obama: "Higher Education Cannot Be a Luxury"

---

### PART V Supplementary Reading \_ 20

A Perfect Storm in Undergraduate Education

---

### PART VI Self-access Learning \_ 25

# PART I

## Lead-in

Listen to some famous quotes and write them down. Each sentence will be read three times with a five-second pause after each reading.

1. .... — Sam Walton
2. .... — James Russell Lowell
3. .... — Winston Churchill
4. .... — Bertrand Russell
5. .... — Chesterfield

Listen to the speech and finish the following task.

A. Listen.

B. Fill in the blanks with words from the recording you have heard.

Welcome everyone! I hope all of you enjoyed a wonderful and ..... summer, and now you are going to ..... and work. I highly recommend you to ..... yourselves to studying hard this year. Make use of the wealth of ..... and knowledge, build relationships with your professors and ....., and focus on a college education, a degree and a ..... for the rest of your life. I expect you to enter your classrooms and ..... this fall with renewed dedication and ..... . You are the reason our university continues to grow in ..... and international stature, and I ..... you for your endeavor. I want to thank our staff for looking ..... for creative ways and still helping us ..... the best educational value. I would like to thank our ..... and those in the community who believe in the ..... of public higher education. You have ..... that belief through financial and ..... support to us. We're grateful to our legislators for their ..... so that we can meet those human needs for a ..... at a better life, and we look forward to a ..... and mutually ..... working relationship this coming session.



## PART II

# Understanding Movie Clips

## 1. Movie Clip I: *Accepted*

### Synopsis of *Accepted*

Bartleby Gaines suffered several rejections by universities. He and his friends, Hands, a football player who lost his scholarship due to an injury, and Rory, a girl who fell short of her Ivy League dream, convince their social-misfit friend Glen, who attends nearby Harmon University, to create a fake college website and fake acceptance letters to please their parents. They then lease an abandoned psychiatric hospital, complete with rubber rooms, and clean it up. Because it's close to Harmon University, the gang of plucky youths name their school the South Harmon Institute of Technology. When Gaines' parents want to speak with the dean, he convinces Glen's Uncle Ben to fill the role.

Everything goes well until hundreds of student misfits, rejected by all other colleges, arrive at South Harmon for orientation. Glen's website may have been fake, but it sent real acceptance letters to everyone who applied. And there is a new kind of education in the South Harmon Institute of Technology, which makes students study whatever they want freely.

As the student body of South Harmon engages in its own unique academic pursuits, the dean of Harmon University wants to shut the school down. This leads to the inevitable confrontation between the two. Gaines is involved in a lawsuit by the real Harmon College for his false school. However, the result of the lawsuit is a happy ending, in that the South Harmon Institute of Technology can be continued as an experiment for a year, for it stimulates creativity and passion.

**Task** Answer the following questions according to the above synopsis.

1. Why do Gaines and his friends create a fake college?

.....  
.....

2. What do Gaines and his friends do to make the "college" seem real?

.....  
.....

3. What enables the fake university to continue to operate as an experiment?

.....